

# new@forster

**Neu: Schallschutz für Brand- und Rauchschutztüren**

**Nouveau: isolation phonique pour portes coupe-feu et pare-flammes**

**New: sound insulation for fire and smoke protection doors**



bis / jusqu'à / up to  
**48 dB**

## SILENCIO

## SILENCE

### **forster fuego light EI30/ EI60/EI90**

#### **forster presto 50/60**

- Hervorragende Schalldämmwerte
- Umfangreiche Nachweise
- 1- und 2-flügelige Drehflügeltüren
- Festverglasung
- Stahl und Edelstahl
- Übersichtliche, kundenfreundliche Darstellung
- Gewohnte, bewährte Verarbeitungsschritte

### **forster fuego light EI30/ EI60/EI90**

#### **forster presto 50/60**

- Coefficients d'isolation phonique excellents
- Nombreux rapports d'essais
- Portes à 1 et 2 vantaux
- Cloisons / vitrages fixes
- Acier et acier inox
- Présentation claire et conviviale
- Mise en œuvre habituelle et éprouvée

### **forster fuego light EI30/ EI60/EI90**

#### **forster presto 50/60**

- Excellent sound insulation values
- Numerous test reports
- 1 and 1 leaf doors
- Fixed glazing
- Steel and stainless steel
- Clear and customer-friendly presentation
- Familiar and well-established processing steps

**Schallschutz**

**Isolation phonique**

**Sound insulation**

Leistungseigenschaften  
nach EN 14351-1 und EN 14351-2

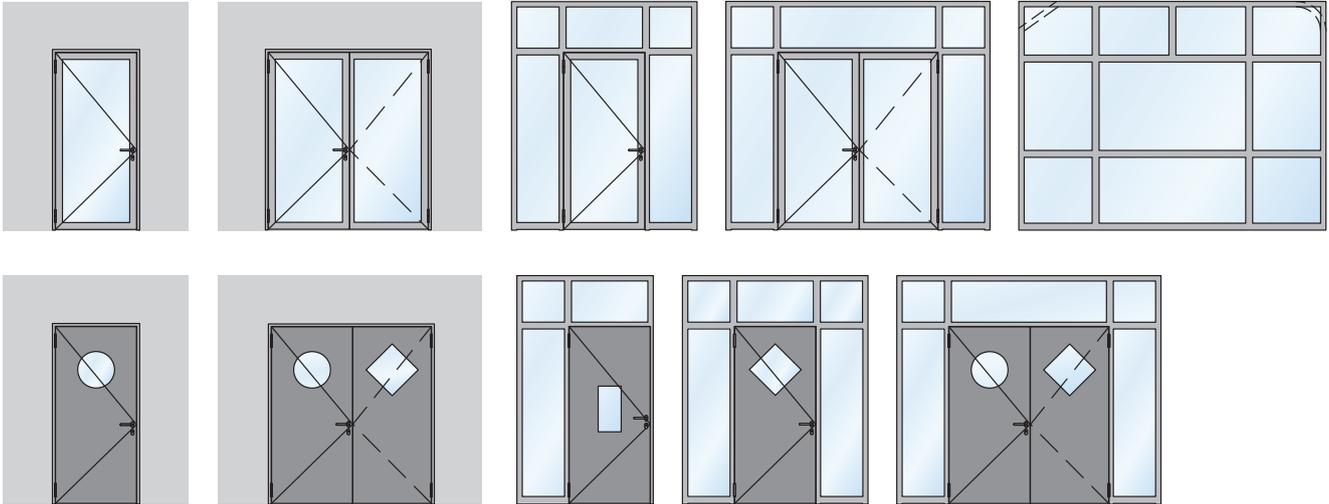
Caractéristiques de performance  
selon EN 14351-1 et EN 14351-2

Performance characteristics according  
to EN 14351-1 and EN 14351-2

Bauarten

Variantes de construction

Construction variations



- 1- und 2-flügelige Türen  
- mit Oberlicht und Seitenteilen  
- verglast oder verblecht
- Festverglasung

- portes à 1 ou 2 vantaux  
- avec imposte et parties latérales fixes  
- vitrées ou tôleées
- vitrage fixe

- 1 and 2 leaf doors,  
- with fanlight and screen abutments  
- glazed or sheet metal clad
- fixed glazing

**Generelle Definitionen**

**Définitions générales**

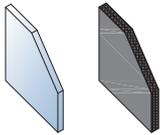
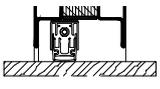
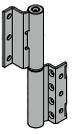
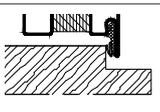
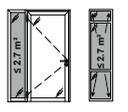
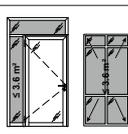
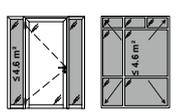
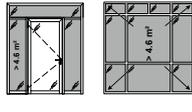
**General definitions**

<b>R<sub>w</sub></b>	Bewerteter Schalldämmwert nach Labormessungen Coefficient d'isolation phonique évalué selon mesures en laboratoire Assessed sound insulation factor according to laboratory measurements
<b>R<sub>w,C</sub></b>	Korrekturwert C für Wohnen / Betriebe (z.B. Radio / TV) Valeur de correction C pour habitation/Production (p.ex. radio/TV) Correction value C
<b>R<sub>w,Ctr</sub></b>	Korrekturwert C <sub>tr</sub> für Traffic (z.B. Strassenverkehr Stadt) Valeur de correction C <sub>tr</sub> pour le traffic (p.ex. circulation en ville) Correction value C <sub>tr</sub>
<b>R'<sub>w</sub></b>	Schalldämmwert am Bau gemessen Coefficient d'isolation phonique mesuré au bâtiment Sound insulation factor

**Legende der Bezeichnungen in den Tabellen**

**Légende des descriptions dans les tableaux**

**Legend of descriptions in the tables**

	<b>R<sub>w</sub></b>	Bewerteter Schalldämmwert der 1-flügeligen Tür bzw. Festverglasung in Abhängigkeit zur Schalldämmung R <sub>w, Füllung</sub> Coefficient d'isolation phonique évalué de la porte à 1 vantail resp. vitrage fixe, dépendant du coefficient d'isolation phonique R <sub>w, Füllung</sub> Assessed sound insulation factor of the 1 leaf door resp. fixed glazing, depending on the sound insulation factor R <sub>w, Füllung</sub>
	<b>R<sub>w, Füllung</sub></b>	Bewerteter Schalldämmwert der Füllung (Prüfwert nach ISO 140-3, mit Prüfnachweis einer Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle). Alternativ können Tabellenwerte nach DIN EN 12758 Abschnitt 6 verwendet werden. Coefficient d'isolation phonique évalué du remplissage (valeur d'essai selon ISO 140-3, avec rapport d'essai d'un organisme d'essai, d'inspection et de certification). Comme alternative, utiliser les valeurs des tableaux selon DIN EN 12758 partie 6. Assessed sound insulation factor of filling (test value ISO 140-3, with test report of a testing, inspection and certification body). Alternatively table values according to DIN EN 12758 section 6 can be used.
	<b>K<sub>1aB</sub></b>	Korrekturwert für Türen mit einer absenkbaren Bodendichtung (geeignet für Schallschutz) Valeur de correction pour portes avec un seul joint seuil automatique (adapté pour isolation phonique) Correction value for doors with one drop floor seal (suitable for sound insulation)
	<b>K<sub>S</sub></b>	Korrekturwert für 2-flügelige Türen Valeur de correction pour portes à 2 vantaux Correction value for 2 leaf doors
	<b>K<sub>Band</sub></b>	Korrekturwert bei Verwendung von Falzanschraubbändern, die eine Dichtungsebene unterbrechen (K <sub>Band</sub> = -0,5 dB pro Band) Valeur de correction en cas d'utilisation des paumelles à visser dans le champ de la porte, lesquelles interrompent le niveau d'étanchéité (K <sub>Band</sub> = -0,5 dB par paumelle) Correction value on using screw-on hinges (rebate), which interrupt one sealing level (K <sub>Band</sub> = - 0,5 dB per hinge)
	<b>K<sub>w/s</sub></b>	Korrekturwert für Türen mit einer Anschlagschwelle Valeur de correction pour portes avec un seuil en butée Correction value for doors with one buffer threshold
	<b>K<sub>F 2,7</sub></b>	Korrekturwert für Füllungen (Seitenteile und/oder Oblichter) mit einer Gesamtfläche ≤ 2.7 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit teilenden Sprossen. Valeur de correction pour remplissages (parties latérales fixes et/ou impostes) avec une surface totale ≤ 2.7 m². La correction est également valable pour des constructions avec traverses intermédiaires. Correction value for fillings (screen abutments and/or fanlights) with a total surface of ≤ 2.7 m². The correction is also valid for constructions with additional muntins.
	<b>K<sub>F 3,6</sub></b>	Korrekturwert für Füllungen (Seitenteile und/oder Oblichter) mit einer Gesamtfläche ≤ 3.6 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit teilenden Sprossen. Valeur de correction pour remplissages (parties latérales fixes et/ou impostes) avec une surface totale ≤ 3.6 m². La correction est également valable pour constructions avec traverses intermédiaires. Correction value for fillings (screen abutments and/or fanlights) with a total surface of ≤ 3.6 m². The correction is also valid for constructions with additional muntins.
	<b>K<sub>F 4,6</sub></b>	Korrekturwert für Füllungen (Seitenteile und/oder Oblichter) mit einer Gesamtfläche ≤ 4.6 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit teilenden Sprossen. Valeur de correction pour remplissages (parties latérales fixes et/ou impostes) avec une surface totale ≤ 4.6 m². La correction est également valable pour constructions avec traverses intermédiaires. Correction value for fillings (screen abutments and/or fanlights) with a total surface of ≤ 4.6 m². The correction is also valid for constructions with additional muntins.
	<b>K<sub>F &gt; 4,6</sub></b>	Korrekturwert für Füllungen (Seitenteile und/oder Oblichter) mit einer Gesamtfläche > 4.6 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit teilenden Sprossen. Valeur de correction pour remplissages (parties latérales fixes et/ou impostes) avec une surface totale > 4.6 m². La correction est également valable pour constructions avec traverses intermédiaires. Correction value for fillings (screen abutments and/or fanlights) with a total surface of > 4.6 m². The correction is also valid for constructions with additional muntins.

**forster presto 50  
Tür**

**forster presto 50  
Porte**

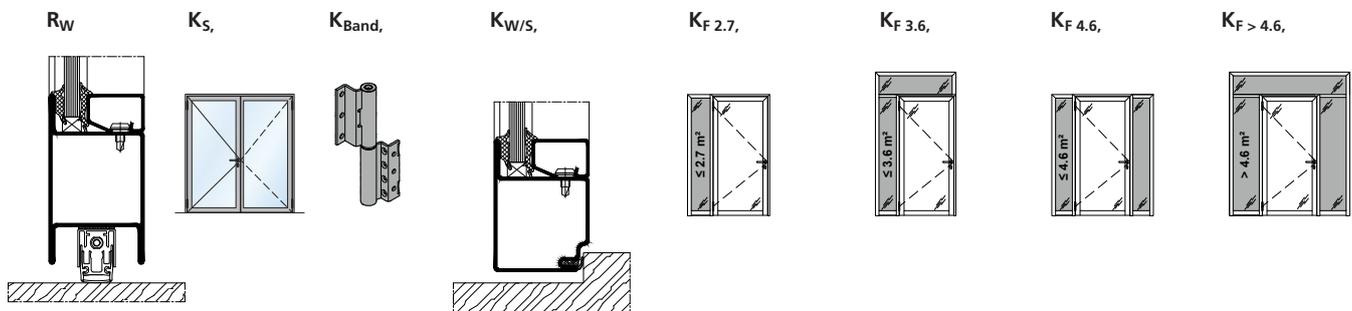
**forster presto 50  
Door**

1 flügelige Tür mit einer absenkba- ren Bodendichtung Porte à 1 vantail avec un joint de seuil automatique 1 leaf door with one drop floor seal	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections						
		In Anlehnung / suivant / following EN 14351-1						
R <sub>W</sub> dB	R <sub>W, Füllung</sub> dB	K <sub>S</sub> , dB	K <sub>Band</sub> , dB	K <sub>W/s</sub> , dB	K <sub>F 2.7</sub> , dB	K <sub>F 3.6</sub> , dB	K <sub>F 4.6</sub> , dB	K <sub>F &gt; 4.6</sub> , dB
33	32	0	- 0,5 pro Band / par paumelle / per hinge	0	0	-1	-2	-3
34	34	0		0	0	-1	-2	-3
35	36	0		0	0	-1	-2	-3
36	38	0		0	0	-1	-2	-3
37	40	0		1	0	-1	-2	-3
38	41	0		1	0	-1	-2	-3
39	42	0		1	0	-1	-2	-3
40	43	0		1	0	-1	-2	-3
41	44	0		1	0	-1	-2	-3
42	45	0		1	0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de corrections pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.



**Berechnungsbeispiel**

**Exemple de calcul**

**Calculation example**

Geforderter Schalldämmwert R <sub>W</sub> des Bauteils: 38 dB	Coefficient d'isolation phonique R <sub>W</sub> exigé de l'élément: 38 dB	Required sound insulation factor R <sub>W</sub> of the construction: 38 dB	Korrekturwert Valeur de correction Correction value	Wert Valeur Value
Schalldämm-Mass der Füllung 43 dB	Coefficient d'isolation phonique du remplissage 43 dB	Sound insulation factor of filling 43 dB	R <sub>W</sub>	40 dB
Falzan-schraub-bänder, die eine Dichtungsebene unterbrechen	Paumelles à visser dans le champ de la porte, qui interrompent le niveau d'étanchéité	Screw-on hinges (rebate), which interrupt one sealing level	K <sub>Band</sub> , (2 x 0.5 dB)	- 1 dB
Tür mit einer Anschlagschwelle	Porte avec un seuil en butée	Door with one buffer threshold	K <sub>W/s</sub> ,	+ 1 dB
Füllungen > 3.6 / ≤ 4.6 m²	Remplissages > 3.6 / ≤ 4.6 m²	Fillings > 3.6 / ≤ 4.6 m²	K <sub>F 4.6</sub> ,	- 2 dB
<b>Ergebnis Schalldämmwert R<sub>W</sub> des Bauteils</b>	<b>Résultat coefficient d'isolation phonique R<sub>W</sub> de l'élément</b>	<b>Result sound insulation factor R<sub>W</sub> of the construction</b>		<b>38 dB</b>

**forster presto 50  
Festfeld**

**forster presto 50  
Vitrage fixe**

**forster presto 50  
Fixed glazing**

Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections			
		In Anlehnung/suivant/following EN 14351-1			
		$R_W$ dB	$R_{W, \text{Füllung}}$ dB	$K_{F 2.7,}$ dB	$K_{F 3.6,}$ dB
33	32	0	-1	-2	-3
34	33	0	-1	-2	-3
35	34	0	-1	-2	-3
36	36	0	-1	-2	-3
37	37	0	-1	-2	-3
38	38	0	-1	-2	-3
39	39	0	-1	-2	-3
40	40	0	-1	-2	-3
41	41	0	-1	-2	-3
42	42	0	-1	-2	-3
43	43	0	-1	-2	-3
44	44	0	-1	-2	-3
45	45	0	-1	-2	-3
46	46	0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.

$K_{F 2.7,}$



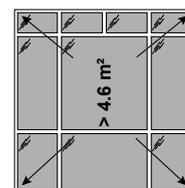
$K_{F 3.6,}$



$K_{F 4.6,}$



$K_{F > 4.6,}$



**forster presto 60  
Tür**

**forster presto 60  
Porte**

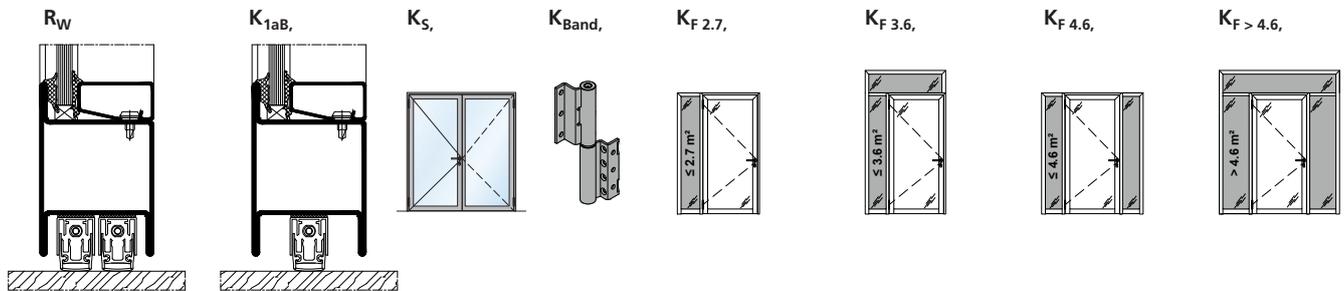
**forster presto 60  
Door**

1 flügelige Tür mit zwei absenkbaren Bodendichtungen Porte à 1 vantail avec deux joints seuil automatiques 1 leaf door with two drop floor seals	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections						
		In Anlehnung / suivant / following EN 14351-1						
R <sub>W</sub> dB	R <sub>W, Füllung</sub> dB	K <sub>1aB</sub> , dB	K <sub>S</sub> , dB	K <sub>Band</sub> , dB	K <sub>F 2.7</sub> , dB	K <sub>F 3.6</sub> , dB	K <sub>F 4.6</sub> , dB	K <sub>F &gt; 4.6</sub> , dB
33	32	0	0	-0,5 pro Band / par paumelle / per hinge	0	-1	-2	-3
34	34	0	0		0	-1	-2	-3
35	36	0	0		0	-1	-2	-3
36	37	-1	0		0	-1	-2	-3
37	38	-1	0		0	-1	-2	-3
38	39	-2	0		0	-1	-2	-3
39	40	-2	0		0	-1	-2	-3
40	41	-2	0		0	-1	-2	-3
41	42	-3	0		0	-1	-2	-3
42	44	-3	0		0	-1	-2	-3
43	45	-4	0		0	-1	-2	-3
44	47	-5	0		0	-1	-2	-3
45	48	-6	0		0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.



Berechnungsbeispiel

Exemple de calcul

Calculation example

Geforderter Schalldämmwert R <sub>W</sub> des Bauteils: 38 dB	Coefficient d'isolation phonique R <sub>W</sub> exigé de l'élément 38 dB	Required sound insulation factor R <sub>W</sub> of the construction: 38 dB	Korrekturwert Valeur de correction Correction value	Wert Valeur Value
Schalldämm-Mass der Füllung 44 dB	Coefficient d'isolation phonique du remplissage 44 dB	Sound insulation factor of filling 44 dB	R <sub>W</sub>	42 dB
2-flügelige Tür	Porte à 2 vantaux	2 leaf door	K <sub>S</sub>	0 dB
Falzenschraubbänder, die eine Dichtungsebene unterbrechen	Paumelles à visser dans le champ de la porte, qui interrompent le niveau d'étanchéité	Screw-on hinges (rebate), which interrupt one sealing level	K <sub>Band</sub> , (4 x 0.5 dB)	- 2 dB
Füllungen > 3.6 / ≤ 4.6 m <sup>2</sup>	Remplissages > 3.6 / ≤ 4.6 m <sup>2</sup>	Fillings > 3.6 / ≤ 4.6 m <sup>2</sup>	K <sub>F 4.6</sub> ,	- 2 dB
<b>Ergebnis Schalldämmwert R<sub>W</sub> des Bauteils</b>	<b>Résultat coefficient d'isolation phonique R<sub>W</sub> de l'élément</b>	<b>Result sound insulation factor R<sub>W</sub> of the construction</b>		<b>38 dB</b>

**forster presto 60  
Festfeld**

**forster presto 60  
Vitrage fixe**

**forster presto 60  
Fixed glazing**

Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections			
		In Anlehnung/suivant/following EN 14351-1			
		$R_W$ dB	$R_{W, \text{Füllung}}$ dB	$K_{F 2.7,}$ dB	$K_{F 3.6,}$ dB
33	31	0	-1	-2	-3
34	32	0	-1	-2	-3
35	34	0	-1	-2	-3
36	35	0	-1	-2	-3
37	37	0	-1	-2	-3
38	38	0	-1	-2	-3
39	39	0	-1	-2	-3
40	40	0	-1	-2	-3
41	41	0	-1	-2	-3
42	42	0	-1	-2	-3
43	43	0	-1	-2	-3
44	44	0	-1	-2	-3
45	45	0	-1	-2	-3
46	46	0	-1	-2	-3
47	48	0	-1	-2	-3
48	49	0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les des spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.

$K_{F 2.7,}$



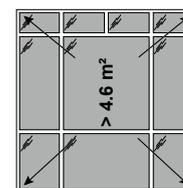
$K_{F 3.6,}$



$K_{F 4.6,}$



$K_{F > 4.6,}$



**forster fuego light EI30 Tür**

**forster fuego light EI30 Porte**

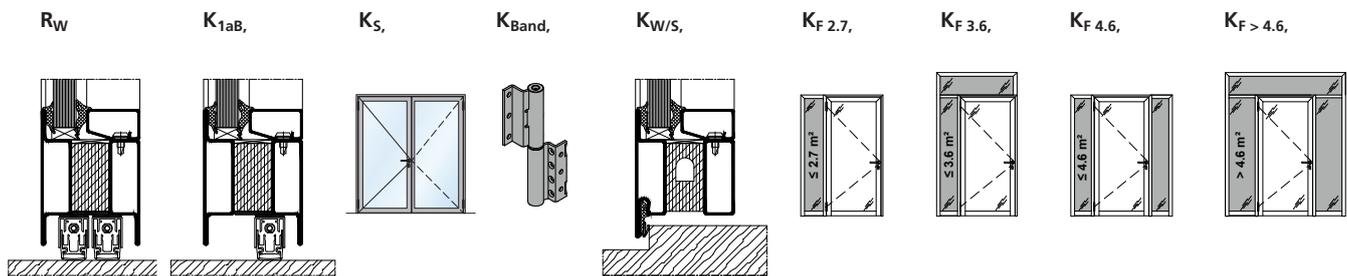
**forster fuego light EI30 Door**

1 flügelige Tür mit zwei absenkbaren Bodendichtungen Porte à 1 vantail avec deux joints seuil automatiques 1 leaf door with two drop floor seals	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections								
		In Anlehnung / suivant / following EN 14351-1								
<b>R<sub>w</sub></b> dB	<b>R<sub>w, Füllung</sub></b> dB	<b>K<sub>1aB,</sub></b> dB	<b>K<sub>S,</sub></b> dB	<b>K<sub>Band,</sub></b> dB	<b>K<sub>w/s,</sub></b> dB	<b>K<sub>F 2.7,</sub></b> dB	<b>K<sub>F 3.6,</sub></b> dB	<b>K<sub>F 4.6,</sub></b> dB	<b>K<sub>F &gt; 4.6,</sub></b> dB	
38	37	-1	0	-0,5 pro Band / par paumelle / per hinge	0	0	-1	-2	-3	
39	38	-2	0		0	0	-1	-2	-3	
40	40	-2	0		0	0	-1	-2	-3	
41	41	-2	0		0	0	-1	-2	-3	
42	42	-2	0		0	0	-1	-2	-3	
43	44	-2	0		0	0	-1	-2	-3	
44	45	-3	0		0	0	-1	-2	-3	
45	46	-3	0		0	0	-1	-2	-3	

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.



**Berechnungsbeispiel**

**Exemple de calcul**

**Calculation example**

<b>Geforderter Schalldämmwert R<sub>w</sub> des Bauteils: 38 dB</b>	<b>Coefficient d'isolation phonique R<sub>w</sub> exigé de l'élément: 38 dB</b>	<b>Required sound insulation factor R<sub>w</sub> of the construction: 38 dB</b>	<b>Korrekturwert Valeur de correction Correction value</b>	<b>Wert Valeur Value</b>
Schalldämm-Mass der Füllung 42 dB	Coefficient d'isolation phonique du remplissage 42 dB	Sound insulation factor of filling 42 dB	R <sub>w</sub>	42 dB
2-flügelige Tür	Porte à 2 vantaux	2 leaf door	K <sub>S,</sub>	- 0 dB
Falzenschraubbänder, die eine Dichtungsebene unterbrechen	Paumelles à visser dans le champ de la porte, qui interrompent le niveau d'étanchéité	Screw-on hinges (rebate), which interrupt one sealing level	K <sub>Band,</sub> (4 x 0.5 dB)	- 2 dB
Füllungen > 3.6 / ≤ 4.6 m <sup>2</sup>	Remplissages > 3.6 / ≤ 4.6 m <sup>2</sup>	Fillings > 3.6 / ≤ 4.6 m <sup>2</sup>	K <sub>F 4.6,</sub>	- 2 dB
<b>Ergebnis Schalldämmwert R<sub>w</sub> des Bauteils</b>	<b>Résultat coefficient d'isolation phonique R<sub>w</sub> de l'élément</b>	<b>Result sound insulation factor R<sub>w</sub> of the construction</b>		<b>38 dB</b>

**forster fuego light EI30  
Festfeld**

**forster fuego light EI30  
Vitrage fixe**

**forster fuego light EI30  
Fixed glazing**

Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections			
		In Anlehnung/suivant/following EN 14351-1			
		$R_W$ dB	$R_{W, \text{Füllung}}$ dB	$K_{F 2.7,}$ dB	$K_{F 3.6,}$ dB
38	37	0	-1	-2	-3
39	38	0	-1	-2	-3
40	39	0	-1	-2	-3
41	40	0	-1	-2	-3
42	41	0	-1	-2	-3
43	42	0	-1	-2	-3
44	44	0	-1	-2	-3
45	45	0	-1	-2	-3
46	46	0	-1	-2	-3
47	48	0	-1	-2	-3
48	49	0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

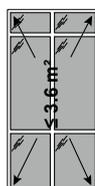
Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.

$K_{F 2.7,}$



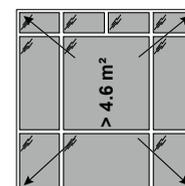
$K_{F 3.6,}$



$K_{F 4.6,}$



$K_{F > 4.6,}$



**forster fuego light EI60  
Tür**

**forster fuego light EI60  
Porte**

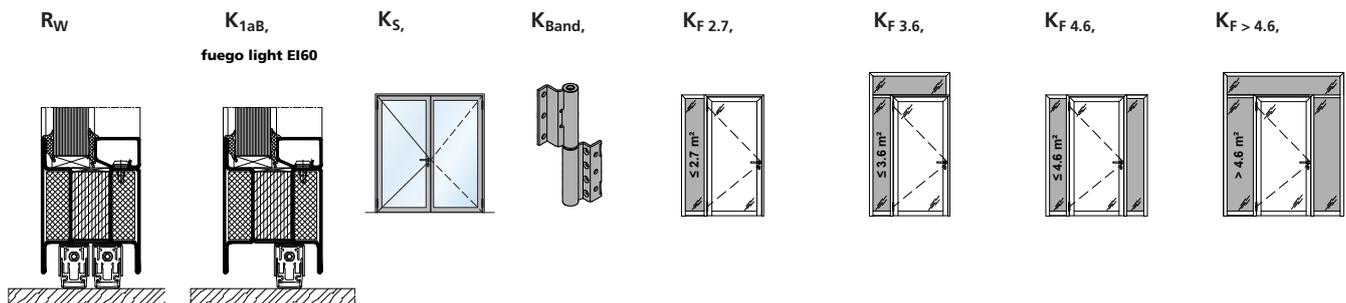
**forster fuego light EI60  
Door**

1 flügelige Tür mit zwei absenkbaren Bodendichtungen Porte à 1 vantail avec deux joints seuil automatiques 1 leaf door with two drop floor seals	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections						
		In Anlehnung / suivant / following EN 14351-1						
$R_w$ dB	$R_{w, \text{Füllung}}$ dB	$K_{1aB}$ dB	$K_s$ dB	$K_{\text{Band}}$ dB	$K_{F 2,7}$ dB	$K_{F 3,6}$ dB	$K_{F 4,6}$ dB	$K_{F > 4,6}$ dB
40	40	-3	0	- 0,5 hinge pro Band / par paumelle / per	0	-1	-2	-3
41	41	-3	0		0	-1	-2	-3
42	42	-4	0		0	-1	-2	-3
43	44	-4	0		0	-1	-2	-3
44	45	-4	0		0	-1	-2	-3
45	46	-5	0		0	-1	-2	-3
46	48	-5	0		0	-1	-2	-3
47	49	-6	0		0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr peuvent être obtenues des spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.



**Berechnungsbeispiel**

**Exemple de calcul**

**Calculation example**

<b>Geforderter Schalldämmwert <math>R_w</math> des Bauteils: 41 dB</b>	<b>Coefficient d'isolation phonique <math>R_w</math> exigé de l'élément: 41 dB</b>	<b>Required sound insulation factor <math>R_w</math> of the construction: 41 dB</b>	<b>Korrekturwert Valeur de correction Correction value</b>	<b>Wert Valeur Value</b>
Schalldämm-Mass der Füllung 46 dB	Coefficient d'isolation phonique du remplissage 46 dB	Sound insulation factor of filling 46 dB	$R_w$	45 dB
2-flügelige Tür	Porte à 2 vantaux	2 leaf door	$K_s$	0 dB
Falzanschraubbänder, die eine Dichtungsebene unterbrechen	Paumelles à visser dans le champ de la porte, qui interrompent le niveau d'étanchéité	Screw-on hinges (rebate), which interrupt one sealing level	$K_{\text{Band}}$ , (4 x 0.5 dB)	- 2 dB
Füllungen > 3.6 / ≤ 4.6 m²	Remplissages > 3.6 / ≤ 4.6 m²	Fillings > 3.6 / ≤ 4.6 m²	$K_{F 4,6}$	- 2 dB
<b>Ergebnis Schalldämmwert <math>R_w</math> des Bauteils</b>	<b>Résultat coefficient d'isolation phonique <math>R_w</math> de l'élément</b>	<b>Result sound insulation factor <math>R_w</math> of the construction</b>		<b>41 dB</b>

**forster fuego light EI60  
Festfeld**

**forster fuego light EI60  
Vitrage fixe**

**forster fuego light EI60  
Fixed glazing**

Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections			
		In Anlehnung/suivant/following EN 14351-1			
		$R_{W, \text{Füllung}}$ dB	$K_{F 2.7,}$ dB	$K_{F 3.6,}$ dB	$K_{F 4.6,}$ dB
38	37	0	-1	-2	-3
39	38	0	-1	-2	-3
40	39	0	-1	-2	-3
41	40	0	-1	-2	-3
42	41	0	-1	-2	-3
43	42	0	-1	-2	-3
44	44	0	-1	-2	-3
45	45	0	-1	-2	-3
46	46	0	-1	-2	-3
47	48	0	-1	-2	-3
48	49	0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.

$K_{F 2.7,}$



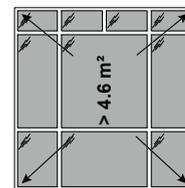
$K_{F 3.6,}$



$K_{F 4.6,}$



$K_{F > 4.6,}$



**forster fuego light EI90 Tür**

**forster fuego light EI90 Porte**

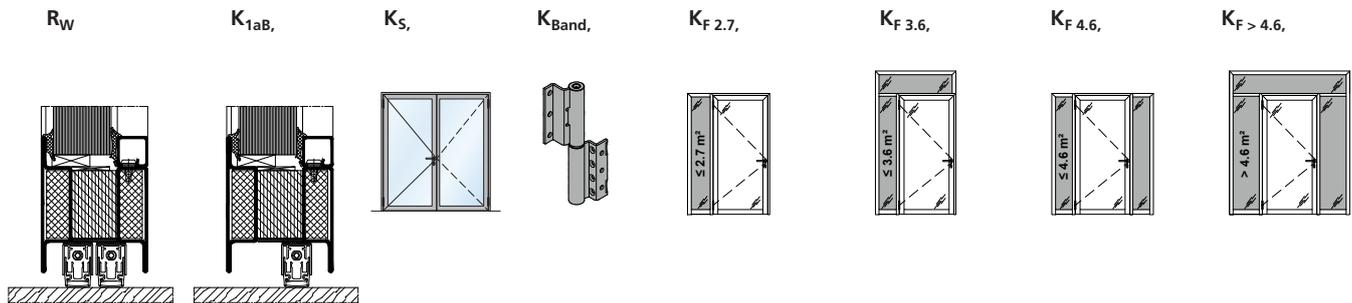
**forster fuego light EI90 Door**

1 flügelige Tür mit zwei absenkbaren Bodendichtungen Porte à 1 vantail avec deux joints seuil automatiques 1 leaf door with two drop floor seals	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections						
		In Anlehnung / suivant / following EN 14351-1						
<b>R<sub>w</sub></b> dB	<b>R<sub>w, Füllung</sub></b> dB	<b>K<sub>1aB</sub></b> dB	<b>K<sub>S</sub></b> dB	<b>K<sub>Band</sub></b> dB	<b>K<sub>F 2.7</sub></b> dB	<b>K<sub>F 3.6</sub></b> dB	<b>K<sub>F 4.6</sub></b> dB	<b>K<sub>F &gt; 4.6</sub></b> dB
40	40	-3	0	- 0,5 hinge pro Band / par paumelle / per	0	-1	-2	-3
41	41	-3	0		0	-1	-2	-3
42	42	-3	0		0	-1	-2	-3
43	44	-3	0		0	-1	-2	-3
44	45	-4	0		0	-1	-2	-3
45	46	-4	0		0	-1	-2	-3
46	48	-5	0		0	-1	-2	-3
47	49	-6	0		0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

Valeurs de correction pour C, Ctr peuvent être obtenues des spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.



**Berechnungsbeispiel**

**Exemple de calcul**

**Calculation example**

<b>Geforderter Schalldämmwert R<sub>w</sub> des Bauteils: 40 dB</b>	<b>Coefficient d'isolation phonique R<sub>w</sub> exigé de l'élément: 40 dB</b>	<b>Required sound insulation factor R<sub>w</sub> of the construction: 40 dB</b>	<b>Korrekturwert Valeur de correction Correction value</b>	<b>Wert Valeur Value</b>
Schalldämm-Mass der Füllung 48 dB	Coefficient d'isolation phonique du remplissage 48 dB	Sound insulation factor of filling 48 dB	R <sub>w</sub>	46 dB
Tür mit einer absenkbaren Bodendichtung	Porte avec un joint de seuil automatique	Door with one drop floor seal	K <sub>1aB</sub> ,	- 5 dB
Falzan schraub bänder, die eine Dichtungsebene unterbrechen	Paumelles à visser dans le champ de la porte, qui interrompent le niveau d'étanchéité	Screw-on hinges (rebate), which interrupt one sealing level	K <sub>Band</sub> , (2 x 0.5 dB)	- 1 dB
<b>Ergebnis Schalldämmwert R<sub>w</sub> des Bauteils</b>	<b>Résultat coefficient d'isolation phonique R<sub>w</sub> de l'élément</b>	<b>Result sound insulation factor R<sub>w</sub> of the construction</b>		<b>40 dB</b>

**forster fuego light EI90  
Festfeld**

**forster fuego light EI90  
Vitrage fixe**

**forster fuego light EI90  
Fixed glazing**

Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing	Füllung Remplissage Filling	Korrekturen Corrections Corrections			
		In Anlehnung/suivant/following EN 14351-1			
		$R_{W, \text{Füllung}}$ dB	$K_{F 2.7,}$ dB	$K_{F 3.6,}$ dB	$K_{F 4.6,}$ dB
38	37	0	-1	-2	-3
39	38	0	-1	-2	-3
40	39	0	-1	-2	-3
41	40	0	-1	-2	-3
42	41	0	-1	-2	-3
43	42	0	-1	-2	-3
44	44	0	-1	-2	-3
45	45	0	-1	-2	-3
46	46	0	-1	-2	-3
47	48	0	-1	-2	-3
48	49	0	-1	-2	-3

Korrekturwerte für C, Ctr sind aus den Angaben des Füllungsherstellers zu entnehmen.

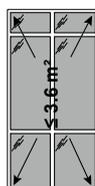
Valeurs de correction pour C, Ctr indiquées dans les spécifications du fabricant des remplissages.

Correction value for C, Ctr can be taken from the specifications of the filling manufacturer.

$K_{F 2.7,}$



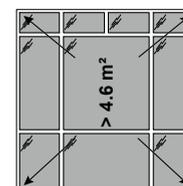
$K_{F 3.6,}$



$K_{F 4.6,}$



$K_{F > 4.6,}$



**Verarbeitung****Kontrolle und Optimierung der Werte am Bau****Falzdichtung**

## Ausführung:

- Visuelle Kontrolle ob Anschlagdichtung gut anliegt, durchgehend vorhanden und im Eckbereich umlaufend ist
- Anpressdruck der Anschlagdichtung mit Papierstreifen testen

## Mögliche Verbesserungsmaßnahmen:

- Anpressdruck durch Justieren des Türflügels erhöhen (Toleranzen von Falzluft und Schattenfuge beachten)
- Türbänder 3D einbauen bzw. nachstellen
- Ersetzen der Dichtungen durch Anschlagdichtung 905406
- Anpressdruck durch Nachstellen des Schliessblechs erhöhen (Schliessblech Hauptschloss drehen)
- Schliesskraft des Türschliessers erhöhen
- Zusatzverriegelung nach oben einbauen bzw. nachstellen
- Mehrfachverriegelung einbauen

**Schwelldichtungen**

## Ausführung:

- Kontrolle, ob Boden fest und eben ist
- Visuelle Kontrolle, ob die Schwelldichtung unten und seitlich gut abschliesst (ev. mit Lichtstrahl überprüfen)
- Kontrolle, ob die absenkbare Bodendichtung durchgehend am Sockelprofil anliegt

## Mögliche Verbesserungsmaßnahmen:

- Anpressdruck nachstellen (Angaben des Lieferanten beachten)
- Bodenluft verringern
- Falzdichtband 988051 oben an der Bodendichtung anbringen oder erneuern
- Zweite Bodendichtung einbauen

**Mise en œuvre****Contrôle et optimisation des valeurs sur site (ou sur le chantier à choix)****Joint de feuillure**

## Réglages:

- Contrôler visuellement si le joint de butée est posé bien à plat, et est présent en continu tout autour et aux angles
- Tester la pression d'appui du joint de butée avec une bande de papier

## Améliorations possibles:

- Augmenter la pression d'appui en ajustant le vantail de porte (respecter les tolérances de joint de porte et joint creux)
- Monter des paumelles 3D resp. les ajuster
- Remplacer les joints par le joint de butée 905406
- Augmenter la pression d'appui en ajustant la gâche (tourner la gâche de la serrure principale)
- Augmenter la force de fermeture du ferme-porte
- Monter un verrouillage supplémentaire vers le haut resp. l'ajuster
- Monter un verrouillage multiple

**Joint de seuil**

## Réglages:

- Contrôle, si le sol est ferme et plan
- Contrôle visuel, si le joint de seuil se ferme bien vers le bas et latéral (ev. examiner avec un faisceau lumineux)
- Contrôle, si le joint seuil automatique est appliqué en continu au profilé de socle

## Améliorations potentielles:

- Ajuster la pression d'appui (respecter les indications du fabricant)
- Réduire le jeu entre porte et sol
- Monter ou remplacer la bande d'étanchéité de feuillure 988051 dessus le joint seuil
- Remplacer éventuellement les joints
- Monter un second joint de seuil automatique

**Processing****Control and optimising of the values on the building****Rebate seal**

## Installation:

- Visual check, that the weather stripping is lying flat, weather stripping in the corners
- Test contact pressure of the weather stripping by trying to slip a paper-strip between door/frame

## Possible measures for improvement:

- Increase contact pressure by adjusting the door leaf (respect tolerances of rebate clearance and shadow gap)
- Adjust the rebate space in to ensure correct gap & lateral position
- Mount 3D door hinges resp. adjust them
- Replace the fitted weather strippings by weather strippings 905406
- Increase contact pressure by readjusting the keeps (turn the keep for main lock)
- Increase the closing force of the door closer
- Install an additional top shootbolt, or adjust existing
- Install a multi-point lock

**Threshold seal**

## Installation:

- Check, that the floor is firm and level
- Visual check, that the threshold seal is sideways and to the bottom properly closed
- Check, that the drop seal is fitted continuously & close to the base profile & deploys to close any gap

## Possible measures for improvement:

- Adjust contact pressure (observe the specifications of the manufacturer)
- Reduce gap between door and bottom
- Install or replace the rebate sealing tape 988051 on top of the drop seal
- If necessary, replace the seals
- Install a second drop seal

**Verarbeitung**

- Falls Verbesserungsmaßnahmen nicht zum gewünschten Erfolg führen, Bodenluft provisorisch mit Kitt (z.B. Terostat) abdichten und mittels Abhörtest Schwachstellen eruieren

**Füllungen**

Ausführung:

- Beidseitige visuelle Kontrolle ob Verglasungsdichtungen gut anliegen
- Füllung entspricht dem bestellten Produkt

Mögliche Verbesserungsmaßnahmen:

- Allenfalls Ersetzen der Verglasungsdichtungen (mit 45° Gehrungsschnitt)
- Nassversiegelungen ausbessern
- Bei Ausführung mit zwei Glashalteleisten: zusätzliche Versiegelung bei der inneren Glashalteleiste anbringen
- Glasaufbau kontrollieren (z.B. mit GlassBuddy@plus)
- Füllung durch ein besser dämmendes Produkt ersetzen

**Bauanschluss**

Ausführung:

- Kontrolle der Fugen zum Bauanschluss

Mögliche Verbesserungsmaßnahmen:

- Anbringen oder Ausbessern der Fuge
- Fuge beidseitig abdichten (Hohlräume hinterfüllen)

**Mise en œuvre**

- Si les mesures d'amélioration n'aboutissent pas au résultat souhaité, scellez temporairement le jeu entre porte et sol avec du mastic (p. ex. Terostat) et identifiez les points faibles à l'aide d'un test d'écoute

**Remplissages**

Réglages:

- Contrôler visuellement sur les deux côtés que les joints de vitrage soient posés bien à plat
- Le remplissage correspond au produit commandé

Améliorations potentielles:

- Remplacer éventuellement les joints de vitrage (avec coupe en onglet 45°)
- Retoucher les vitrages au silicone
- Version avec deux parclozes: appliquer une étanchéité supplémentaire à la parcloze intérieure
- Contrôler la structure du verre (p. ex. avec GlassBuddy@plus)
- Remplacer le remplissage par un produit avec une meilleure isolation

**Raccord mural**

Réglages:

- Contrôler les joints vers les raccords muraux

Améliorations potentielles:

- Appliquer ou retoucher le joint
- Etancher le joint sur les deux côtés (charger les cavités)

**Processing**

- If the measures of improvement have not worked, seal the gap between door and bottom provisional with sealing compound (e.g. Terostat) and identify the weak points with some form of air test

**Fillings**

Installation:

- Visually check on both sides, that the glazing seals are lying flat
- Filling correspond to the ordered product

Possible measures for improvement:

- Possibly replace the glazing seals (with mitre joint 45°)
- Repair the wet glazings details
- For version with two glazing beads: apply an additional sealing at the inner glazing bead
- Check the glass structure (e.g. with GlassBuddy@plus)
- Replace filling with a better insulating product

**Wall abutment**

Installation:

- Check the joint between frame & wall abutment

Possible measures for improvement:

- Apply or repair the joint
- Seal the joint on both sides (fill the cavities)

**Verarbeitung****Mise en œuvre****Processing****Flankierende Bauteile**

Ausführung:

- Kontrolle, ob Unterlagsboden und Bodenbelag im Bereich des Elements unterbrochen sind
- Kontrolle, ob keine direkte Verbindung zwischen abgehängter Decke und Element besteht
- Kontrolle, ob Kanäle und Leitungsdurchführungen gemäss Schallschutzanforderung ausgeführt sind

Mögliche Verbesserungsmassnahmen:

- Kabelkanäle ausstopfen und abdichten
- Luftkanäle mit Schalldämpfern ausrüsten.

**Éléments adjacents**

Réglages:

- Contrôler si la chape et le revêtement de sol sont interrompus dans la zone de l'élément
- Contrôler qu'il n'existe aucune liaison directe entre le plafond suspendu et l'élément
- Contrôler que les conduits et passe-câbles soient réalisés selon les exigences d'isolation phonique

Améliorations potentielles:

- Bourrer et étancher les conduits de câbles
- Equiper les conduits d'air avec des isolants phoniques.

**Flanking building parts**

Installation:

- Control, that underlay and floor covering are interrupted in the area of the element
- Control, that no direct connection exists between suspended ceiling and element
- Control, that channels and cable bushings are executed according to the sound insulation requirements

Possible measures for improvement:

- Stuff and seal the cable channels
- Fill the air ducts with silencers.

**Dokumentation**

Aktualisierung der Verarbeiterordner forster fuego light und forster presto in Vorbereitung.

**Documentation**

Mise à jour des classeurs de mise en œuvre forster fuego light et forster presto en préparation.

**Documentation**

Update of the processing manuals forster fuego light and forster presto are in preparation.